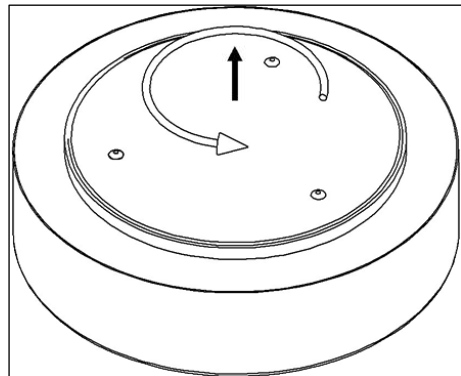
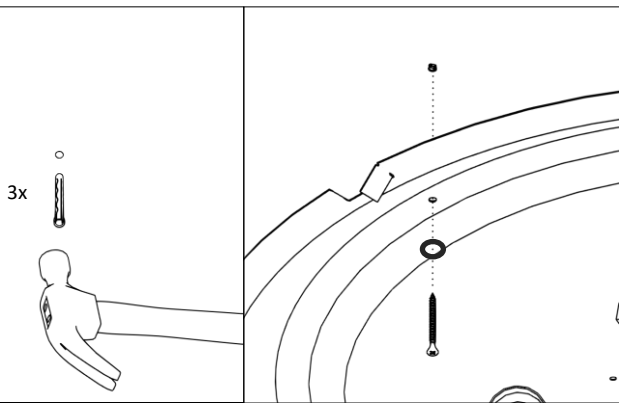


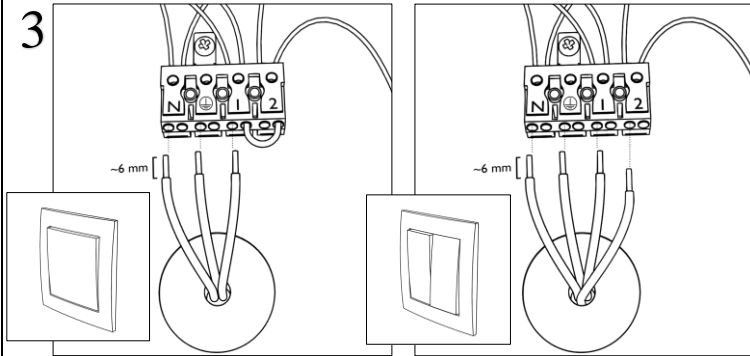
1



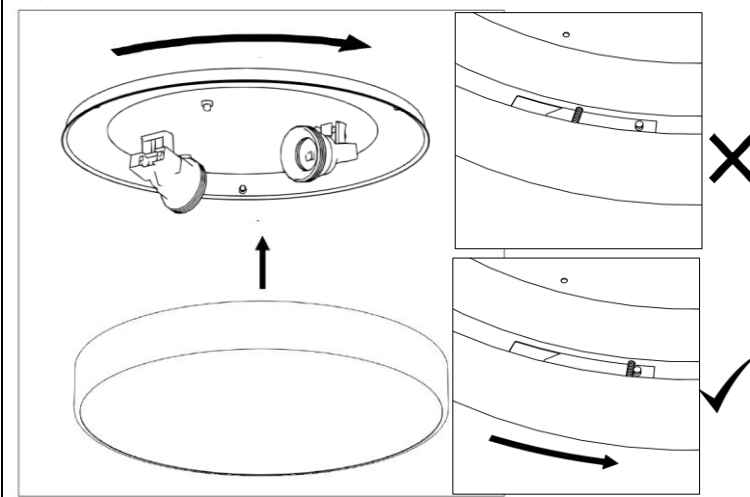
2



3



4



PL: Gwarancja obejmuje okres 2 lat od daty zakupu na terenie Polski i jest ważna tylko z dokumentem zakupu - paragonelem lub fakturą. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych w wyniku przepięcia elektrycznych, uderzeń pioruna i uszkodzeń mechanicznych. Gwarancja ważna tylko jeśli montaż oprawy dokonała osoba z odpowiednimi uprawnieniami elektrycznymi i obejmuje naprawę lub wymianę produktu na wolny od wad lub zwrot zapłaconej kwoty. W razie stwierdzenia wady produkt należy przesałać na adres: Temar sp. z o.o. , 39-300 Mielec, ul. Inwestorów 12 lub zwrócić w punkcie zakupu. Naprawa nie powinna potrwać dłużej niż 14 dni roboczych. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rekolacji za wady rzeczy sprzedanej. Prace związane z konserwacją oraz wymianą żarówki należy wykonać przy odłączonym napięciu zasilającym i po odcekkaniu aż żarówka wystygnie. Czyszczyć za pomocą miękkiej szmatki. **EN:** The warranty covers a period of 2 years from the date of purchase in Poland and is valid only with a purchase document - a receipt or an invoice. The warranty does not cover damage caused by electrical surges, lightning strikes, and mechanical damage. The warranty is valid only if the luminaire was installed by a person with the appropriate electrical qualifications and covers repair or replacement of the product free of defects or a refund of the paid amount. If a defect is found in the product, it should be sent to the address: Temar sp. z o.o. , 39-300 Mielec, ul. Inwestorów 12 or returned to the point of purchase. The repair should not take longer than 14 working days. The warranty does not exclude, limit, or suspend the buyer's rights resulting from the provisions of the warranty for defects in the sold item. Work related to maintenance and bulb replacement should be performed with the power supply disconnected and after waiting until the bulb cools down. Clean with a soft cloth. **DE:** Die Garantie deckt ein Zeitraum von 2 Jahren ab dem Kaufdatum in Polen ab und ist nur mit einem Kaufdokument - einem Beleg oder einer Rechnung - gültig. Die Garantie deckt keine Schäden ab, die durch elektrische Spannungsspitzen, Blitzschläge und mechanische Schäden verursacht wurden. Die Garantie ist nur gültig, wenn die Leuchte von einer Person mit den entsprechenden elektrischen Qualifikationen installiert wurde und Reparaturen oder den Austausch des Produkts bei Mängelfreiheit oder eine Rückerstattung des gezahlten Betrags abdeckt. Wenn ein Defekt im Produkt festgestellt wird, sollte es an die Adresse Temar sp. z o.o. , 39-300 Mielec, ul. Inwestorów 12 gesendet oder an den Kaufort zurückgegeben werden. Die Reparatur sollte nicht länger als 14 Arbeitstage dauern. Die Garantie schließt, beschränkt oder suspendiert nicht die Rechte des Käufers, die sich aus den Bestimmungen der Garantie für Mängel an der verkauften Ware ergeben. Arbeiten im Zusammenhang mit Wartung und Lampenwechsel sollten bei abgeschalteter Stromversorgung und nach dem Abkühlen der Leuchte durchgeführt werden. Mit einem weichen Tuch reinigen. **FR:** La garantie couvre une période de 2 ans à compter de la date d'achat en Pologne et n'est valable qu'avec un document d'achat - un reçu ou une facture. La garantie ne couvre pas les dommages causés par les surtensions électriques, les coups de foudre et les dommages mécaniques. La garantie n'est valable que si le luminaire a été installé par une personne ayant les qualifications électriques appropriées et couvre la réparation ou le remplacement du produit sans défaut ou le remboursement du montant payé. Si un défaut est trouvé dans le produit, il doit être envoyé à l'adresse Temar sp. z o.o. , 39-300 Mielec, ul. Inwestorów 12 ou retourné au point d'achat. La réparation ne devrait pas prendre plus de 14 jours ouvrables. La garantie n'exclut, ne limite ni ne suspend les droits de l'acheteur découlant des dispositions de la garantie pour les défauts de l'article vendu. Les travaux liés à l'entretien et au remplacement de l'ampoule doivent être effectués avec l'alimentation débranchée et après avoir attendu que l'ampoule refroidisse. Nettoyer avec un chiffon doux. **ES:** La garantía cubre un periodo de 2 años a partir de la fecha de compra en Polonia y solo es válida con un documento de compra: un recibo o una factura. La garantía no cubre daños causados por sobretensiones eléctricas, rayos y daños mecánicos. La garantía solo es válida si el luminaria fue instalada por una persona con las calificaciones eléctricas apropiadas y cubre el reparar o el remplazo del producto sin defectos o el reembolso del monto pagado. Si se encuentra un defecto en el producto, debe enviarse a la dirección Temar sp. z o.o. , 39-300 Mielec, ul. Inwestorów 12 o devuelto al punto de compra. La reparación no debe tomar más de 14 días hábiles. La garantía no excluye, limita ni suspende los derechos del comprador derivados de las disposiciones de la garantía por defectos en el artículo vendido. Los trabajos relacionados con el mantenimiento y el cambio de bombillas deben realizarse con la fuente de alimentación desconectada y después de esperar a que la bombilla se enfríe. Limpiar con un paño suave. **IT:** La garanzia è valida solo con un documento di acquisto in Polonia ed è valida solo con un documento d'acquisto - una ricevuta o una fattura. La garanzia non copre i danni causati da sovratensioni elettriche, fulmini e danni meccanici. La garanzia è valida solo se il dispositivo di illuminazione è stato installato da una persona con le adeguate qualifiche elettriche e copre la riparazione o la sostituzione del prodotto senza difetti o un rimborso dell'importo pagato. Se viene riscontrato un difetto nel prodotto, deve essere inviato all'indirizzo Temar sp. z o.o. , 39-300 Mielec, ul. Inwestorów 12 o restituito al punto di acquisto. La riparazione non dovrebbe durare più di 14 giorni lavorativi. La garanzia non esclude, limita o sospende i diritti dell'acquirente derivanti dalle disposizioni della garanzia per difetti del prodotto venduto. I lavori relativi alla manutenzione e alla sostituzione della lampadina devono essere eseguiti con l'alimentazione scollegata e dopo aver atteso che la lampadina si raffreddi. Pulire con un panno morbido. **CZ:** Záruka pokrývá období 2 let od data nákupu v Polsku a platí pouze v dokladem o nákupu - účtenkou nebo fakturou. Záruka nezahrnuje poškození způsobená elektrickými výboji, bleskem a mechanickými poškozeními. Záruka platí pouze tehdy, pokud byl osvětlovací přístroj instalován osobou s odpovídající elektrickou kvalifikací a pokrývá opravu nebo výměnu produktu bez vad nebo vrácení zaplacené částky. Pokud je výrobek vadný, měl by být zaslán na adresu Temar sp. z o.o. , 39-300 Mielec, ul. Inwestorów 12 nebo vrácen na místo nákupu. Oprava by neměla trvat déle než 14 pracovních dnů. Záruka nevylučuje, neomezuje ani neodkládá práva kupujícího vyplývající z ustanovení záruky na vady prodaného zboží. Práce související s údržbou a výměnou žárovky by měly být prováděny s odpojeným napájením a po čekání, dokud žárovka nevychladne. Čistíte měkkým hadříkem. **HR:** A garancija je važe samo uz isplatu računa. Garancija pokriva razdoblje od 2 godine od datuma kupnje u Poljskoj i vrijedi samo s dokumentom kupnje - računom ili fakturom. Jamstvo ne pokriva štetu uzrokovanu električnim udarima, udarcima groma i mehaničkim oštećenjima. Jamstvo vrijedi samo ako je rasvjeta instalirana od strane osobe s odgovarajućim elektrotehničkim kvalifikacijama i pokriva popravak ili zamjenu proizvoda bez nedostataka ili povrat plaćenog iznosa. Ako se u proizvodu pronađe nedostatak, treba ga poslati na adresu Temar sp. z o.o. , 39-300 Mielec, ul. Inwestorów 12 ili vratiti na mjesto kupnje. Popravak ne bi trebao trajati duže od 14 radnih dana. Jamstvo ne isključuje, ne ograničava niti ne obustavlja prava kupca koja proizilaze iz odredbi jamstva za nedostatek prodanog predmeta. Radove vezane uz održavanje i zamjenu žarulje treba izvoditi s isključenim napajanjem i nakon čekanja da se žarulja ohladi. Čišćenje mekim krpu. **UK:** Гарантія охоплює термін 2 роки з дати покупки в Польщі та діє лише з документом про покупку - квитанцією або рахунком-фактурою. Гарантія покриває час терміну на закуповування, при умові, що трасійуві електрикці відповідно кваліфікацій електрика, і поширюється на ремонт або заміну виробу без дефектів або повне повернення сплаченої суми. У разі виявлення дефекту в товарі його слід відправити за адресою Temar sp. z o.o. , 39-300 Mielec, ul. Inwestorów 12 або повернути в пункт придбання. Ремонт не повинен тривати більше 14 робочих днів. Гарантія не виключає, не обмежує та не призупиняє права покупця, що випливають із положень гарантії на дефекти проданого товару. Роботи, пов'язані з техобслуговуванням і заміною лампочки, слід виконувати при відключеному джерелі живлення і дочекатися, поки лампочка охолоне. Очищати м'якою тканиною. **BG:** Гаранцията е за период от 2 години от датата на закупуване в Полша и важи само с документ за покупка - касова бележка или фактура. Гаранцията не покрива повреди, причинени от електрически удари, удари от мълния и механични повреди. Гаранцията е валидна само ако осветителното тяло е монтирано от лице със съответната електрическа квалификация и покрива ремонт или замяна на продукта без дефекти или възстановяване на заплатената сума. Ако се установи дефект в продукта, той трябва да бъде изпратен на адрес Temar sp. z o.o. , 39-300 Mielec, ul. Inwestorów 12 или върнат на мястото на закупуване. Поправката не трябва да отнема повече от 14 работни дни. Гаранцията не изключва, ограничават или обуставя правата на купувача, произтичащи от разпоредбите на гаранцията за дефекти в продадения артикул. Работите, свързани с поддържане и смяната на крушката, трябва да се извършват при изключено захранване и след изчакане, докато крушката изстине. Почистете с мека кърпа. **SV:** Garantien omfattar en period på 2 år från inköpsdatum i Polen och gäller endast med ett köpedokument - ett kvitto eller en faktura. Garantien täcker inte skador orsakade av elektriska överspänningar, blixtnedslag och mekaniska skador. Garantien gäller endast om armaturen har installerats av en person med lämpliga elektriska kvalifikationer och täcker reparation eller byte av produkten utan defekter eller återbetalning av det inbetalda beloppet. Om ett fel upptäcks i produkten ska den skickas till adressen Temar sp. z o.o. , 39-300 Mielec, ul. Inwestorów 12 eller returneras till inköpsstället. Reparationen bör inte ta längre tid än 14 arbetsdagar. Garantien utsluter, begränsar eller upphäver inte köparens rättigheter som följer av garantins bestämmelser för defekter i den sålda varan. Arbete relaterat till underhåll och glödlampbyrå bör utföras med strömförslöringen fränkopplad och efter att ha väntat tills glödlampnan svalnat. Rengör med en mjuk trasa. **PT:** A garantia cobre um período de 2 anos a partir da data de compra na Polónia e é válida apenas com um documento de compra - recibo ou factura. A garantia não cobre danos causados por surtos eléctricos, raios e danos mecânicos. A garantia só é válida se o luminária tiver sido instalada por uma pessoa com as qualificações eléctricas adequadas e cobre a reparação ou substituição do produto sem defeitos ou a devolução do valor pago. Caso seja constatado algum defeito no produto, este deverá ser enviado para o endereço Temar sp. z o.o. , 39-300 Mielec, ul. Inwestorów 12 ou devolvido ao ponto de compra. A reparação não deve demorar mais de 14 dias úteis. A garantia não exclui, limita ou suspende os direitos do comprador resultantes do disposto na garantia por defeitos do artigo vendido. Os trabalhos relacionados com a manutenção e substituição da lâmpada devem ser executados com a alimentação desligada e após esperar que a lâmpada arrefeça. Limpe com um pano macio. **ET:** Garantii kehtib 2 aastat alates ostukupäevast Poolas ja kehtib ainult ostudokumendi - kvitlangu või arvega. Garantii ei kata ülepingeid, pikseldõugid ega mehaanilistest kahjustustest põhjustatud kahjustusi. Garantii kehtib ainult juhul, kui valgusti paigaldas vastava elektrikalaste kvalifikatsiooniga isik ja see hõlmab toote defektideta remonti või asendamist või tasuta summa tagastamist. Kui tootel avastatakse defekt, tuleb see saata aadressile Temar sp. z o.o. , 39-300 Mielec, ul. Inwestorów 12 või tagastada ostukohta. Remont ei tohiks kesta kauem kui 14 tööpäeva. Garantii ei välista, piira ega peata ostja õigusi, mis tulenevad müüdüd kauba puuduste garantii sätetest. Hoolduse ja parivahetusega seotud töid tuleks teha väljalülitatud toiteallikaga ja pärast pinni jähmumise ootamist. Puhastage pehme lapiga. **LV:** Garantija aptiekas 2 gadu periodu no pirktuma datuma Polijā un ir spēkā tikai ar pirktuma dokumentu - ķēru vai rēķinu. Garantija neatceas uz bojājumiem, ko trasijūvū eiektriskie pārspriegumi, zibens sprācieni un mehāniskie bojājumi. Garantija ir spēkā tikai tad, ja gaismekli uztādājusī persona ar atbilstošu eiektrisko kvalifikāciju, un tā attiecas uz precies bez defektiem remonti vai nomaiņu vai iemaksātās summas atmaksu. Ja precie tiek konstatēts defekts, tā jānosūta uz adresi Temar sp. z o.o. , 39-300 Mielec, ul. Inwestorów 12 vai jāatgriež iegādāt vietā. Remonts nedrīkst ilgt ilgāk par 14 darba dienām. Garantija nesīdzlīdz, neierobežo un neaptrur pierceja tiesības, kas izriet no garantijas noteikumiem par pārdoātās preces defektiem. Darbi, kas saistīti ar apkopi un spuldžu nomaiņu, jāveic ar atvienotu strāvas padevi un nogaidot, līdz spuldze atdzīst. Trieti ar mīkstu drāniņu. **LT:** Garantija galioja 2 metus nuo pirkimo Lenkijoje datos ir galioja tik su pirkimo dokumentu - kvitu arba sąskaita faktūra. Garantija nėra įamoma atitinkama elektros kvalifikacija turintis asmuo ir apima be defektų gamintojų remontą ar keitimą arba sumokėtos summos grąžinimą. Nustatius prekes trūkumą, ją reikia siųsti adresu Temar sp. z o.o. , 39-300 Mielec, ul. Inwestorów 12 arba grąžinti į pirkimo vietą. Remontas neturėti trukti ilgiau nei 14 darbo dienas. Garantija neatmeta, nedarboja ir nesustabdo pirkėjo teisių, kylantį iš garantijos nuostatu dėl pariuodamos prekės defektu. Darbus, susijusius su priežiūra ir lemputės keitimu, reikia atlikti atjungus maitinimą, kai lemputė atvėsus. Nuvalyti te minkštu skudurėliu. **EL:** Η εγγύηση καλύπτει περίοδο 2 ετών από την ημερομηνία αγοράς στην Πολωνία και ισχύει μόνο με παραπομπή αγοράς - απόδειξη ή τιμολόγιο. Η εγγύηση δεν καλύπτει ζημιές που προκαλούνται από ηλεκτρικές υπερτάσεις, κεραυνούς και μηχανικές βλάβες. Η εγγύηση ισχύει μόνο εάν το φυτόποιστο έχει τοποθετηθεί από άτομο με τα κατάλληλα ηλεκτρολογικά προσόντα και καλύπτει επισκευή ή αντικατάσταση του προϊόντος χωρίς ελαττώματα ή επιστροφή του κατάβληθέντος ποσού. Δεν διαπιστωθεί ελάττωμα το προϊόν, θα πρέπει να αποσταλεί στη διεύθυνση Temar sp. z o.o. , 39-300 Mielec, ul. Inwestorów 12 ή να επιστραφεί στο σημείο αγοράς. Η επισκευή δεν πρέπει να διαρκεί περισσότερο από 14 εργάσιμες ημέρες. Η εγγύηση δεν αποκλείει, περιορίζει ή αναστέλλει τα δικαιώματα του αγοραστή που απορρέουν από τις διατάξεις της εγγύησης για ελαττώματα στοπωλούμενο αντικείμενο. Εργασίες που σχετίζονται με τη συντήρηση και την αντικατάσταση του λαμπτήρα θα πρέπει να εκτελούνται με αποσυνδεδεμένο το τροφοδοτικό και μετά από αναμονή μέχρι να κρυώσει ο λαμπτήρας. Καθαρίστε με ένα μαλακό πανί. **FI:** Takuu kattaa 2 vuotta ostopaivästä Puolassa ja on voimassa vain ostoaikarajan - kuitin tai laskun kanssa. Takuu ei kata sähköjärjittelidien, salamaniskujen tai mekaanisten vaurioiden aiheuttamia vaurioita. Takuu on voimassa vain, jos valaisimen on asentanut sähköalan pätevä henkilö ja se kattaa tuotteen virheetön korjauksen tai vaihtoa, jos tuotteesta havaitaan vika, se tulee lähettää osoitteeseen Temar sp. z o.o. , 39-300 Mielec, ul. Inwestorów 12 tai palauttaa ostopaikalle. Korjaus keuhkee enintään 14 työpäivää. Takuu ei sulje pois, rajoita tai keskeytä korjauksen, jotka juhtuvat takuuehdosta myydyin tuotteiden huoltoon. Jos tuote on vahingoittunut, se tulee suorittaa virransyöttö katkaistuna ja sen jälkeen, kun on odotettu pölytön järjestyntä. Puhdistaja pehmeällä liinalla.